

Partycypacja społeczna i podejście terytorialne

Občianska participácia a územný prístup

*Jacek Woźniak (ZMP)
ekspert w sprawach rozwoju regionalnego
expert na otázky regionálneho rozvoja*



Partycypacja w programie Interreg – bardzo dobra decyzja!

Participácia na programe Interreg – skvelá voľba!

Dlaczego?

Przyniesie z pewnością korzyści:

Etap przygotowania:

projekt będzie bardziej dojrzały, przemyślany, bardziej dopasowany do potrzeb odbiorców, będzie lepszy!

Prečo?

Prinesie výhody, určite:

Fáza prípravy projektu:

projekt bude zrelší, viac premyslený, viac prispôsobený potrebám príjemcov, bude lepší!

Zamiast się domyślać – lepiej zapytać, jak można pomóc?

Nehádajte – je lepšie sa spýtať, ako môžete pomôcť?

Partycypacja w programie Interreg – bardzo dobra decyzja!

Participácia na programe Interreg – skvelá voľba!

Dlaczego?

Przyniesie z pewnością korzyści:

Etap wdrażania/realizacji:

projekt będzie łatwiejszy w realizacji/użytkowaniu, gdyż będzie odpowiadał na realne potrzeby odbiorców (współautorów projektu...)

Prečo?

Fáza implementácie/realizácie projektu:

bude sa jednoduchšie implementovať/používať, pretože bude reagovať na skutočné potreby zákazníkov, príjemcov (spoluautorov projektu...)

*Zamiast się domyślać – lepiej zapytać, jak można pomóc?
Nehádajte – je lepšie sa spýtať, ako môžete pomôcť?*

Partycypacji nie należy się obawiać!

Participácie sa netreba obávať!

- Nie musi być skomplikowana ani kosztowna
- Nemusí to byť zložité ani drahé

- Wiele rzeczy już się dzieje (konsultacje, budżety obywatelskie...)
- Mnohé veci sa už uskutočňujú (konzultácie, občianske rozpočty...)

Pan Jourdain nie wiedział, że od 40 lat mówi prozą...
Pán Jourdain nevedel, že už 40 rokov hovorí v próze...



- Partycypacja - dla tych, którzy chcą!
- Participácia - len pre tých, ktorí chcú!

Partycypacja to bardzo różne działania!

Participácia to sú veľmi rôznorodé aktivity!

Nie tylko konsultacje dokumentów, także:

- spotkania,
- warsztaty,
- ankiety internetowe,
- punkt konsultacyjny ...

Nielen konzultácie o dokumentoch, ale aj:

- stretnutia,
- workshopy,
- online prieskumy,
- konzultačné body...



Kogo warto zapraszać? Koho pozvať?

Beneficjenci końcowi – najlepiej wiedzą, co im jest potrzebne!

Ale także:

- ❑ mieszkańcy, samorzady, lokalni liderzy, NGO's, przedsiębiorcy, turyści ...

Koneční prijímatelia – oni sami najlepšie vedia, čo potrebujú!

Ale aj:

- ❑ obyvatelia, miestne samosprávy, mimovládne organizácie, podnikatelia, turisti...

Jak prowadzić konsultacje?

Ako viesť konzultácie?

Wykorzystać:

- organizowane imprezy, lokalne wydarzenia, dożynki,
- spotkania koła gospodyń wiejskich,
- festyny,
- wydarzenia szkolne ...

Využiť:

- organizované podujatia, miestne podujatia, dožinky,
- stretnutia spolkov vidieckych žien,
- festivaly
- školské podujatia...

Podejście terytorialne

Územný prístup

Konsultacje także z sąsiednimi gminami.

Ewidentne korzyści, gdy projekty 'widzą się':

- infrastruktura liniowa (szlaki, ścieżki) – zapewnienie kontynuacji, spójności,
- obiekty (np. kulturowe) - unikamy ryzyka dublowania się, także - białych plam,
- efekt sieciowania i komplementarność!

Konzultácie aj so susednými obcami.

Jasné výhody, keď sa projekty „navzájom vidia“:

- líniová infraštruktúra (chodníky, trasy) – zabezpečenie kontinuity, konzistentnosti,
- objekty (napr. kultúrne) – vyhneme sa riziku duplicity, bielych škvŕn,
- vždy – prepájajúci účinok a komplementárnosť !

Uwzględnienie elementów horyzontalnych

Zohľadnenie horizontálnych prvkov

Partycypacja ułatwi uwzględnienie takich elementów jak:

- włączenie i innowacje społeczne,
- Nowy Europejski Bauhaus,
- Europejski Zielony Ład,
- gospodarka w obiegu zamkniętym,
- transformacja cyfrowa ...

Občianska participácia uľahčí začlenenie prvkov, ako sú:

- inklúzia a sociálne inovácie,
- Nový európsky Bauhaus,
- Európska zelená dohoda,
- obehové hospodárstvo,
- digitálna transformácia...

Jak to może działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

Projekt (przed konsultacjami):

- modernizacja istniejącego obiektu na potrzeby izby regionalnej wraz z trasą rowerową – część inwestycyjna

Projekt (pred konzultáciou):

- rekonštrukcia existujúcej budovy regionálnej komory s cyklotrasou – investičná časť

Jak to může działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

projekt (po konsultacjach) projekt (po konzultácii):	interesariusze za interesované strany	metoda metóda	elementy horyzontalne horizontálne prvky
detale architektoniczne, aranżacja wnętrz - kontekst lokalnego dziedzictwa kulturowego i krajobrazu architektonické detaily, dizajn interiéru - kontext miestneho kultúrneho dedičstva a krajiny	samorządy mieszkańcy miestne úrady obyvatelia	konkurs architektoniczny architektonická súťaž	Nowy Europejski Bauhaus Nový európsky Bauhaus
zielone dachy i ściany, budynek pasywny energetycznie zelené strechy a steny, energeticky pasívna budova	organizacje ekologiczne environmentálne organizácie	spotkanie stretnutie	Europejski Zielony Ład Európska zelená dohoda
zagospodarowanie wody opadowej, ogród deszczowy hospodárenie s dažďovou vodou, dažďová záhrada	organizacje ekologiczne environmentálne organizácie	spotkanie stretnutie	gospodarka w obiegu zamkniętym obehové hospodárstvo

Jak to może działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

projekt (po konsultacjach) projekt (po konzultácii):	interesariusze za interesované strany	metoda metóda	elementy horyzontalne Horizontálne prvky
<i>smart home</i> inteligentná domácnosť	przedsiębiorcy, mieszkańcy podnikatelia, obyvatelia	spotkanie stretnutie	transformacja cyfrowa digitálna transformácia
bar prowadzony przez spółdzielnię socjalną bar prevádzkovaný sociálnym družstvom	dom pomocy społecznej opatrovatel'ský dom	spotkanie stretnutie	innowacje i włączenie społeczne dociálne inovácie
Zadaszony parking dla rowerów Kryté parkovisko pre bicykle	klub rowerowy cykloklub	warsztat workshop	Europejski Zielony Ład Európska zelená dohoda

Jak to może działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

Projekt (przed konsultacjami):

- ❑ upowszechnianie i promocja kultury niematerialnej pogranicza (zasoby etnograficzne) i materialnej (rękodzieło) – część nieinwestycyjna

Projekt (pred konzultáciou):

- ❑ šírenie a propagácia nehmotnej kultúry pohraničia (etnografické zdroje) a hmotnej kultúry (remeslá) – neinvestičná časť

Jak to może działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

projekt (po konsultacjach) projekt (po konzultácii):	interesariusze za interesované strany	metoda metóda	elementy horyzontalne horizontálne prvky
digitalizacja lokalnych zasobów kultury digitalizácia miestnych kultúrnych zdrojov	samorządy mieszkańcy miestne úrady obyvatelia	spotkanie warsztat stretnutie workshop	transformacja cyfrowa digitálna transformácia
wykorzystanie mediów społecznościowych dla promocji využívanie sociálnych médií na propagáciu	mieszkańcy obyvatelia	spotkanie stretnutie	transformacja cyfrowa digitálna transformácia
zaangażowanie wolontariatu zapojenie dobrovoľníckeho sektora	NGO's, mieszkańcy MVO, obyvatelia	warsztat workshop	innowacje i włączenie społeczne dociálne inovácie

Jak to może działać w praktyce?

Ako by to mohlo fungovať v praxi?

projekt (po konsultacjach) projekt (po konzultácii):	interesariusze za interesované strany	metoda metóda	elementy horizontalne horizontálne prvky
sklepik - artykuły lokalne, warsztaty lokalnej żywności obchod - miestne produkty, workshopy o miestnych potravinách	przedsiębiorcy mieszkańcy podnikatelia, obyvatelia	spotkanie stretnutie	wydłużanie sezonu turystycznego predĺženie turistickej sezóny
design bazujący na lokalnych zasobach dizajn založený na miestnych zdrojoch ludowych	mieszkańcy, NGO's obyvatelia, MVO	spotkanie warsztat stretnutie workshop	Nowy Europejski Bauhaus Nový európsky Bauhaus

Dziękuję za uwagę!

Ďakujem za pozornosť!

